

---

# PROTESTATION

*Du sieur JEAN-FRANÇOIS LIEUTAUD,  
envers les défenses faites aux Colpor-  
teurs de vendre à haute voix sa qua-  
trieme requête du 27 avril.*

---

**J**E soussigné JEAN - FRANÇOIS LIEUTAUD,  
Citoyen actif de cette ville de Marseille :

EXPOSE que depuis plus de quatre mois je  
gémis dans les prisons de Marseille, ensuite d'un  
décret de prise de corps rendu par le Tribunal  
de District de cette Ville dans la nuit du 27 au  
28 décembre dernier, sur une plainte en prétendu  
délit de leze-nation.

C'est la Municipalité de Marseille qui est mon  
accusatrice.

Cette Municipalité est convaincue de mon  
innocence, & quoique mon accusatrice, elle  
m'empêche d'en porter la conviction dans le  
cœur de mes concitoyens.

2  
Je justifierai ces deux propositions d'une manière très-étendue, lorsque je poursuivrai contre mes calomniateurs la juste réparation des maux que je souffre ; & pour remplir l'objet du présent Acte protestatif, il me suffit de rappeler quelques faits.

Personne n'ignore que la Municipalité de Marseille m'avoit elle-même décrété de prise de corps le 21 décembre dernier.

Tout le monde fait qu'un citoyen ne peut être décrété de prise de corps sans délit & sans preuve de ce délit.

Cependant quand la Municipalité me décréta ainsi de prise de corps le 21 décembre, elle me décréta injustement & sans charge ; & le lendemain 22 elle écrivit à la Municipalité de Toulon une lettre, dans laquelle elle consigna dans les termes suivans l'aveu bien précieux de mon innocence : *les dépositions ne contiennent encore rien contre Lieutaud ; mais il sera inmanquablement chargé par la déposition de son compagnon de voyage.*

2°. Le 27 décembre, la Municipalité de Marseille écrivit au Département de Toulon une lettre, dans laquelle on trouve cette phrase remarquable :

*Enfin , MESSIEURS , pour ne vous rien laisser ignorer , nous vous notifions que le sieur Lambarine est convaincu du crime de conspiration , & que mille témoins déposent contre lui , & que le sieur Lieutaud est également convaincu de complicité avec lui. Il s'agit , MESSIEURS , non seulement du salut de Marseille , du vôtre , mais de celui du Royaume entier , & vous en répondez.*

Ainsi le 27 décembre la Municipalité affirmoit d'office que le sieur Lambarine & moi étions convaincus de contre-révolution ; ainsi elle affirmoit que j'étois *convaincu* de complicité avec Lambarine ; ainsi elle affirmoit que mille témoins déposoient , tandis que non seulement aucun témoin n'avoit déposé contre moi , mais encore qu'aucun témoin n'avoit été entendu.

Ainsi le 27 décembre la municipalité affirmoit que j'étois convaincu du crime de conspiration ; tandis que l'information prise postérieurement à cette assertion , ne contenoit & ne pouvoit contenir ni charges , ni indices , ni présomptions de charge contre moi.

Ainsi la municipalité écrivoit le 27 décembre que j'étois convaincu de complicité avec Lambarine ; tandis que le 6 avril suivant , elle a reconnu



qu'il n'y a point de charges contre moi , & que dans les moyens d'opposition qu'elle a formé à mon élargissement provisoire , elle a fait réplier M. le substitut du procureur de la commune sur des probabilités.

Si le 27 décembre j'étois convaincu de complicité avec Lambarine , comment le 6 avril suivant , n'existe-t-il plus que des probabilités contre moi ?

Et si le 6 avril il n'existe que des probabilités contre moi , comment le 27 décembre précédent existoit-il la preuve de ma complicité avec Lambarine ?

3°. La municipalité de Marseille qui a porté contre moi l'accusation calomnieuse dont il s'agit, voit que les adresses & requêtes que j'ai publiées par la voie de l'impression , ont déjà beaucoup éclairé le bon peuple de Marseille sur mon innocence ; mais elle veut m'empêcher d'en porter par cette voie l'entière conviction dans le cœur de mes concitoyens.

C'est dans cet objet que la municipalité de Marseille veut empêcher la publication des ouvrages que mes amis publient en ma faveur.

C'est dans cet objet qu'un Colporteur appelé

François Couturier qui vendoit un imprimé ayant pour titre : *Lettre de M. Bremond l'Américain , aux citoyens de Marseille , concernant les griefs & accusations faites au sieur Jean - François Lieutaud* , a été arrêté & détenu pendant trois jours dans les prisons de la Commune.

C'est dans cet objet que la Municipalité a confisqué plus de 200 exemplaires de cette lettre.

C'est dans cet objet que le 27 de ce mois , la Municipalité a défendu aux Colporteurs d'annoncer à haute voix la vente d'une requête que j'avois présentée le même jour au Tribunal du District.

Je ne puis m'empêcher de faire ici une réflexion qui doit déchirer le cœur de tout bon François.

Le même jour que la Municipalité a défendu de vendre à haute voix ma requête , on a colporté , crié & vendu dans toutes les rues , & sur toutes les places de Marseille , avec autant d'indécence que d'éclat & de scandale , un libelle sortant de l'imprimerie de Mossy pere & fils , dans lequel on couvre d'opprobres le meilleur des Monarques , celui qui s'est déclaré l'ami & le soutien de la révolution ; libelle dans lequel on accable Louis XVI , notre bon Roi , d'apostrophes les plus

diffamantes ; libelle dans lequel on calomnie les sentimens de ce digne descendant d'Henri IV ; libelle dans lequel on accuse le Roi citoyen , on le menace , on le condamne , on lui montre son trône renversé & sa couronne abattue ; libelle enfin dans lequel on proscriit la tête du Roi des François , qui , depuis la premiere époque de la révolution , a été proclamé le Restaurateur de la liberté françoise & l'Ami du peuple.

Et ce qu'il y a de plus criminel dans l'édition de ce libelle, c'est la méchante ruse avec laquelle on a rempli les deux dernières pages d'impression par une Adresse du Directoire du Département de Paris.

L'association qu'on s'est permis de faire de cette Adresse avec les blasphêmes horribles du folliculaire, est un outrage fait au Directoire du Département de Paris.

J'ai dénoncé à l'autorité légitime les défenses faites par la Municipalité de Marseille, qui , quoique mon accusatrice , se permet d'empêcher la vente à haute voix des écrits que jè crois utiles à ma défense de publier par la voie de l'impression ; mais je n'ai dénoncé ces défenses que sous le rapport qu'elles portent atteinte aux articles IV,



V & XI de la déclaration des droits de l'homme & du citoyen. L'autorité légitime aura sans doute égard à ma dénonciation , & chaque citoyen pourra écrire, imprimer librement, & faire vendre à haute voix ses ouvrages.

Dans la dénonciation, je me suis réservé d'intenter contre la Municipalité l'action personnelle qui me compete.

Je n'intenterai cette action que lorsque je serai rendu à la liberté qui n'auroit jamais dû m'être ravie ; & comme, en attendant, je suis bien aise de faire conster de mes protestations, c'est la cause que je déclare à MM. les Maire & Officiers Municipaux, protester, ainsi que je proteste par le présent, envers les défenses faites par la Municipalité, de vendre à haute voix les écrits que je trouve nécessaire de rendre publics par la voie de l'impression, à l'effet desquelles protestations le présent sera signifié à MM. les Maire & Officiers Municipaux en la personne du Secrétaire-Greffier de la Commune ; & acte.

*A Marseille le 2 Mai 1791.*

Signifié par exploit de ce jour.

J. Fçois. LIEUTAUD.

---

De l'Imprimerie de F. BREBION, près la Loge. 1791.

1. The first thing I did was to  
go to the bank and see  
what was going on. I found  
that the water was very low  
and that the boats were  
stranded. I then went to  
the house and saw that the  
family was all well. I then  
went to the school and saw  
that the children were all  
happy and healthy.

2. The second thing I did was to  
go to the market and see  
what was going on. I found  
that the market was very busy  
and that the people were all  
happy and healthy. I then  
went to the church and saw  
that the people were all  
happy and healthy. I then  
went to the school and saw  
that the children were all  
happy and healthy. I then  
went to the bank and saw  
that the water was very low  
and that the boats were  
stranded. I then went to  
the house and saw that the  
family was all well. I then  
went to the school and saw  
that the children were all  
happy and healthy.

3. The third thing I did was to  
go to the bank and see  
what was going on. I found  
that the water was very low  
and that the boats were  
stranded. I then went to  
the house and saw that the  
family was all well. I then  
went to the school and saw  
that the children were all  
happy and healthy.

4. The fourth thing I did was to  
go to the bank and see  
what was going on. I found  
that the water was very low  
and that the boats were  
stranded. I then went to  
the house and saw that the  
family was all well. I then  
went to the school and saw  
that the children were all  
happy and healthy.